

٥ / ٧ / ٤ / ٥



ministry of culture

وزارة الثقافة

مشروع مسح التراث الثقافي غير المادي

بطاقة حصر التراث الثقافي غير المادي / محافظة الكرك

يقام هذا المشروع بدعم من صندوق التنمية الخليجي (منحة دولة الكويت) وبالتعاون مع وزارة التخطيط ووزارة المالية وتقوم بتنفيذه وزارة الثقافة ، ومديريات الثقافة والمجتمع المحلي في محافظات الزرقاء والبلقاء والكرك .

١: بيانات جامع المادة

أ. اسم الباحث وشهرته: عواد عايد عبد الحفيظ النواصرة

ب. رقم البطاقة

٢٠١٣/٦/٦م / غور المزرعة/ الأغوار الجنوبية

ت. تاريخ ومكان جمع المعلومات

٢. تحديد العنصر

أ. اسم العنصر (كما يردده المجتمع)

مصطلحات زراعية سابقة

ب. مسميات أخرى شائعة للعنصر

بعض المصطلحات الزراعية التي انقرضت

ت. تصنيف العنصر كما ورد في المادة ١٢ من الاتفاقية

- التقاليد وأشكال التعبير الشفهي، بما في ذلك اللغة.
- فنون وتقاليد أداء العروض.
- الممارسات الاجتماعية والطقوس والاحتفالات.
- المعارف والممارسات المتعلقة بالطبيعة والكون.
- المهارات المرتبطة بالفنون الحرفية التقليدية.

ث. مكان انتشار العنصر وموقعه (المكان الرئيسي والأمكنة الفرعية الأخرى)

- الوطن أو بعض المحافظات منه:
- المحافظة:
- المدينة:
- القرية:
- المكان بدقة: غور المزرعة/ * الاغوار الجنوبية

٣. وصف العنصر

مصطلحات زراعية

وصف للعنصر وحالته في الوقت الراهن (من حيث ماهيته، وممارسته، وكيف يمارس ومتى وكيف يجرى أو يؤدي، وما هي وظيفته الاجتماعية الحالية)

بعض المسميات المتعلقة بالزراعة في الاغوار الجنوبية والتي كانت تستخدم سابقا وقل استخدامها او انعدم في الوقت الحاضر بسبب التطورات الزراعية والتكنولوجيا الحديثة التي قضت على الزراعة التقليدية.

كان زمان في الماضي مش زمان كثير يعني قبل ١٩٨٠م كنا نزرع الزراعة التقليدية غير المتطورة وكنا نتكلم بعض الكلمات او مسميات المزرعة او البستان غير الي نسميها هذه الايام مثل:

الدولاب: المسرب الملتوي الي نزرع فيه

المعناة: عدد من الدواليب الي بتكون منها البستان

الصفيرة: نفس معنى المعناه بس بتكون اكبر في الساحة

اللية: جزء من الدولاب بتون عن اول لفة من الدولاب ونستمر الي اخره

التلم: خط مزروع بشكل مستوى مش زي الدولاب

الدقاقة: الحفر حول النبتة في الدولاب

النكاشة: حفر وقلع الاعشاب حول البندورة في الدولاب

لقبارة: تغطية ساق البندورة بالتراب عند اقتراب موسم الشتاء

القطر: مكان توزيع الماء على قناة الري المكشوفة

التفاحي: بكسات البندورة الكبيرة لانها كان يعبوها قبل البندورة تفاح وتجي من

لبنان وعندنا يعبوها بندورة ويسموها تفاحي

القصرة: الدولاب القصير بكون باخر البستان

باب القطر: باب من حديد عريض مستطيل يستخدمه لتسكير الماء عن اتجاه

معين.

هذه الكلمات بطلنا نسمع فيها لانه الزراعة تطورت وصار فيه كلمات جدية

٤. خصائص العنصر

<p>دولاب، قصصرة، تفاحي، باب القطر، الصفيرة ٠٠٠٠ الخ</p>	<p>أ. العناصر المادية (إن وجدت) المرتبطة بالعنصر، مثلاً: أدوات، آلات، أزياء، حرف، منتجات، وغيرها.</p>
<p>لا يوجد</p> <p>.....</p> <p>.....</p>	<p>ب. العناصر غير المادية (إن وجدت) المرتبطة بالعنصر، مثلاً: تعابير شفوية، عادات، معتقدات، فنون أداء، أو غير ذلك...</p>
<p>.....</p> <p>.....</p>	<p>ت. اللغة / اللهجة المستخدمة</p>
<p>عمل</p> <p>.....</p> <p>.....</p>	<p>ث. السياق الذي يمارس فيه العنصر، مثلاً: عمل / احتفالات وطقوس / ترفيه وسمر / عادات أسرية / غير ذلك</p>
<p>تتفاعل بين الاجيال</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p>	<p>ج. طرائق النقل بين أفراد المجتمع، مثلاً تتفاعل بين الأجيال / المشاركة / اكتساب / تعلم في المدرسة / اكتساب في المجتمع المحلي / منظمات مجتمعية أو أهلية / منظمات غير حكومية / نادٍ ثقافي، غير ذلك</p>

٥ . حالة العنصر

أ. حالة العنصر في الوقت الحاضر	<input type="radio"/> في حالة تطور ونمو أو توسع / انتشار <input type="radio"/> ما زال مُحافظاً عليه <input type="radio"/> في حالة التضاؤل أو التناقص <input checked="" type="radio"/> مهدد بالزوال / الانقراض <input type="radio"/> لا يؤدي وظيفته الأصلية
ب. وصف المخاطر (إن وجدت) التي تتهدد النقل	وجود الزراعة الحديثة
ت. مدى استدامة العناصر المادية المتصلة بالعنصر الأصلي وموارده	غير مستدام
ث. مدى استدامة العناصر غير المادية المتصلة بالعنصر الأصلي	غير مستدام
ج. الجهود المبذولة لصون العنصر (اختر واحدة أو أكثر)	<input type="radio"/> بواسطة فنون الأداء والمعارض والعروض الثقافية <input type="radio"/> النشرات التعريفية، الملصقات الإعلانية، الصحف اليومية وغيرها، المجالات، نشاطات <input type="radio"/> وسائل الإعلام في الهواء الطلق، الراديو، التلفزيون، الأفلام <input type="radio"/> الشبكة الإلكترونية الدولية <input checked="" type="radio"/> لم تتخذ أي إجراءات صون للعنصر حتى الآن <input type="radio"/> غيره حدد
ح. ما هي أفضل السبل والمنهجيات (الممارسات الفضلى) الواجب اتباعها لصون العنصر بحسب ما يراه ممارسو العنصر التراثي أو معلموه أو المجموعة أو الجماعة أو الأفراد الذين يحملونه؟ (صف ذلك باختصار)	الرجوع الى بعض المزارعين القداما والتعرف على المصطلحات منهم

٦

. الممارسون والمشاركون في العنصر

أ. اسم الجماعة أو المنظمة أو الجمعية أو الهيئة أو المؤسسة أو المجموعة الاجتماعية المسؤولة (الممثلة) أو الشخص المسؤول (الممثل) عن العنصر

الاسم	العنوان	التلفون/فاكس/موبايل	البريد الإلكتروني
مسلم محمد حرب العونة	غور المزرعة	٠٧٩٦٢٦٠٦١٥	

ب. أسماء بعض الممارسين للعنصر أو حَمَلْتِهِ

الاسم	العمر	الجنس	الفئة المهنية	العنوان	هاتف/فاكس/موبايل	البريد الإلكتروني
مسلم محمد حرب العونة	٤٨ سنة	ذكر	معلم تاريخ	غور المزرعة	٠٧٩٦٢٦٠٦١٥	

٧. المراجع والأرشيفات

لا يوجد

أ. المصادر المرجعية
المنشورة حول العنصر أو
حامله

بعض الصور والتسجيلات

ب. المواد الأرشيفية أو
المتحفية حول العنصر أو
حامله

٨. الأذونات او الشروط الخاصة بالمعطيات

لا يوجد ما يمنع

أ. هل توجد شروط أو قيود مفروضة من قبل الجماعة أو المجموعة أو الفرد على امكانية استعمال البيانات المجمعة أو اي جزء منها حول هذا العنصر؟ (مثلا على صعيد النشر، أو استخدامها لأي دراسات مستقبلية، أو غير ذلك، حدد

ب. موافقة الجماعات - الأفراد على تسجيل العنصر

بهدف صون التراث الثقافي غير المادي في محافظة الكرك، أنا الموقع أدناه . مسلم محمد العونة. حامل العنصر التراثي المسمى بـ **مصطلحات زراعة أوافق باسمي أو بالنيابة** عن الجماعة أو المجموعة التي أنتمي إليها أو أمثلها أو بالنيابة عن نفسي على منح الجهة المسؤولة عن المشروع المذكور أنفا جميع المعلومات المطلوبة لإعداد قوائم حصر التراث الثقافي غير المادي بمحافظة الكرك وحقوق التصرف بها، بعد الأخذ بعين الاعتبار الشروط أو القيود (إن وجدت) التي فرضتها الجماعة أو المجموعة أو الفرد.

التاريخ: ٢٠١٣/٦/٦ م

التوقيع: 

٩. بيانات حامل العنصر (الإخباري - الراوي)

الإسم	مسلم محمد العونة
السن	٤٨ سنة
الجنس	ذكر
الديانة	الاسلام
المهنة	معلم مدرسة
الموطن الأصلي	غور المزرعة
مكان الإقامة	غور المزرعة
الهاتف	٠٧٩٦٢٦٠٦١٥
البريد الالكتروني	